

中華基督教路加傳道會



路加

- 醫療傳道家族傳承專題
- 睡眠與失眠（五）
- 迎接生命的春天

NO. **387** Mar. 2022
www.ccmm.org.tw



雙月刊

朴子草地醫師陳天惠 家族傳承醫療傳道使命



本期目錄

雜誌2022年3月第387期

- 人物故事
- 1 朴子草地醫師陳天惠 家族傳承醫療傳道使命
◎採訪整理：何毓芬【路加傳道會執行編輯】
- 醫療傳道家族傳承專題
- 5 父親日常所行 就是最好的見證
◎陳恒常醫師【埔里基督教醫院整形外科醫師】
- 6 行醫是從神而來的呼召
◎陳恒德醫師【財團法人醫藥品查驗中心特聘研究員】
- 7 醫界發揮所長 成就神國更大的事
◎陳恒理醫師【陽明大學牙醫學系副教授，中國佈道會董事長】
- 7 以父之名開業 看重全人醫療
◎陳琇玲醫師【天惠牙醫診所院長】
- 9 將醫學專業用在需要的地方
◎陳倍加醫師【陳恒常醫師的女兒、目前在美國邁阿密擔任眼科醫師】
- 醫療奉獻獎
- 10 鄭立智深耕偏鄉醫療 用愛守護恆春靈魂之窗
◎採訪整理：何毓芬【路加傳道會執行編輯】
- 健康園地
- 13 睡眠與失眠（五）
◎卓良珍醫師【路加傳道會董事長】
- 從原文看聖經
- 17 獨一神的話語都是被煉淨的祂本身就是投靠他之人的盾牌
◎簡肇明醫師【恆春基督教醫院董事長】
- 消息與代禱
- 19 醫療團隊大事記 ◎編輯部
- 路加公佈欄
- 23 郵政劃撥儲金存款單
- 23 路加財務收支表
- 24 信用卡專用奉獻付款單
- 25 活動花絮
- 28 奉獻徵信錄(2021/12/1-2022/1/31) ◎編輯部
- 封底
- 我們的話
迎接生命的春天
◎吳麗芬牧師【路加傳道會總幹事】

發行人 / 卓良珍

總幹事 / 吳麗芬

總編輯 / 陳志成

執行編輯 / 何毓芬

美術編輯 / 董沐潔

法律顧問 / 林錦隆律師(首席)

發行 / 財團法人中華基督教路加傳道會

Chinese Christian Medical Mission

郵政劃撥 / 07350889

戶名 / 路加傳道會

網址 / www.ccm.org.tw

臉書粉絲團 / www.facebook.com/ccmm.org

E-mail / ccmmtaichung@gmail.com

投稿 / cay0817@gmail.com

台中辦公室 / 吳麗芬牧師，

楊敏慧傳道

40763台中市福雅路166號14樓之1

14F.-1, No.166, Fu Ya Rd.,

Taichung, Taiwan R.O.C.

電話 / (04)24654936 傳真 / (04)24629325

總幹事助理 / 文淑妙，會計同工 / 沈是曲

執行編輯 / 何毓芬

美編及網路同工 / 董沐潔

北部辦公室 / 葉日雲傳道，

陳怡君傳道，薛雅丹傳道

10089台北市中正區辛亥路一段11號7樓

電話 / (02)23651190 傳真 / (02)23652073

台南辦公室 / 熊安安傳道

70442台南市北區開元路333巷17號11樓之2

電話 / (06)2084227

高雄辦公室 / 張汎庭傳道，熊安安傳道

81351高雄市左營區翠華路601巷27號3樓

電話 / (07)5883970 傳真 / (07)5884780

花蓮辦公室 / 陳聖謙傳道

97369花蓮縣吉安鄉明義五街34巷11號

電話 / (03)8460936

北美路加醫療傳道會 L.C.M.M.

E-mail / lcmmusa@yahoo.com

家族傳承醫療傳道使命

朴子草地醫師陳天惠

◆採訪整理：何毓芬 路加傳道會執行編輯

◆照片提供：陳恒常醫師、陳恒德醫師、陳恒理醫師、陳琇玲醫師

馬雅各與馬偕將福音藉著醫療傳入台灣，百年來近代台灣醫療傳道史，伴隨著時代歷史的更迭而風起雲湧。對照今日以各種不同方式投身醫療傳道的基督徒，每個人都有經歷上帝一路引領的生命故事，見證：「然而，我今日成了何等人，是蒙上帝的恩才成的...」（哥林前書15章10節）

家族傳承見證主恩

2021年全國醫療傳道聯合退修會平行分組講座中，出身於醫師世家、在家排行老二的陳恒德醫師分享「台灣百年醫療傳道史的家族見證」（*影片請參閱下方網址），談及父親陳天惠醫師一生行醫經歷，並將醫療傳道的使命傳承給四位兒女（恒常、恒德、恒理、琇玲）及孫子女們，成為現今世代「醫療傳道、家族傳承」的美好見證，至今陳家三代已有十多人學醫或從事醫療相關工作。

去年高齡93歲的陳天惠醫師，雖然行動不便，他仍坐著輪椅與兒孫後輩一同參加醫療傳道聯合退修會，滿懷感恩地見證上帝對這個家族一路以來的帶領。

日治時代（1927年），時任朴子公學校校長的祖父陳良仁，在半年中經歷兩子相繼染病夭折的傷痛，經鎮上仁生醫院陳璧玉醫師（朴子教會創會長老）帶領信主，隔年再喜得一子，取名「天惠」（上天的恩惠之意）。陳天惠從小認陳璧玉醫師為義父，在醫院與教會環境中成長。陳良仁是陳璧玉醫師醫療傳道初結的果子，也是陳家第一位基督徒。



圖 / 何毓芬攝影

▲陳天惠醫師家族參加2021年醫療傳道聯合退修會

* <https://nextcloud.slat.org/index.php/s/KL2TFmMz6TbHxSw>

戰亂時期艱苦學醫

1945年，就讀嘉義中學四年級的陳天惠，因戰爭徵兵孔急，被迫提前一年考大學，成為嘉義地區唯一考上台北帝大醫學部的台灣人。當時正逢太平洋戰爭末期，3月一開學就被徵召為學徒兵。5月31日中午，美軍空襲台北總督府和帝大附設醫院，陳天惠和兩位同學正在西門町八角紅樓的軍伙食堂用餐，突然炸彈如雨落下，一位同學往內跑，背部被炮片射中身亡；另一位同學往外跑，在防空洞口被炸死，只有陳天惠立刻就地臥倒存活下來。家境貧寒的陳天惠，學醫之路相當艱苦，甚至得賣血籌錢買教科書。戰後

，學校面臨被接收及改學制，陳天惠經歷了最動盪混亂的五年醫學教育。

1951年，醫學院畢業後，陳天惠隨即進入馬偕醫院接受五年紮實的般外科訓練。後來，因父親替學生作保連坐負債，他將每個月微薄的薪水全數寄回家，還經常幫同事代班或值班來賺取加班費貼補家用，因此累積大量開刀的實戰經驗。面對工作及經濟上的壓力，陳天惠沒有遠離信仰，持續委身在台北雙連教會聚會並參與服事。

返鄉開業造福鄉梓

1956年，陳天惠任職馬偕醫院外科代理主任，為了遵循父命，他放下在大醫院發展的梦想，返鄉回到嘉義朴子執業。剛回到朴子時，他租了一間簡陋的木造房子幫民衆看診，常是外面下大雨，裡面下小雨。兩年後，買下一棟長型房子擴建「陳外科醫院」。幾年之後，陳天惠買下了朴子教會正對面的鎮公所舊址，興建一棟四層樓高的「陳綜合醫院」，聘請三位醫師，健保後改名為「天惠醫院」。

早期專科不發達的「大外科時代」，陳天惠一人擔綱全科診所，不論是切胃、割盲腸、摘除膽囊、接骨、縫兔唇、插胸管、接生及剖腹產等手術樣樣精通，甚至



▲陳恆德醫師帶父親重返西門紅樓

連開腦手術都做過，故此練就「快刀手」，就連四個孩子都是自己親手接生。面對各樣疑難雜症，他總是用冷靜、沉著及自信的態度來為病人看診。對當時醫療資源缺乏的小鄉鎮來說，有位訓練完整的外科醫師，真是莫大的祝福！

職場即聖所 手術台如祭壇

當年鄉下醫院的護士多為學徒制，陳天惠的妻子雖僅有高中肄業，也需學習縫手術衣及大鍋消毒醫療器具，更從一位見血就暈倒的弱女子，被訓練成「第一外科助手」。此外，陳天惠的四個兒女在童年階段皆有機會進開刀房見習，看見父母刷手消毒，穿戴無菌手術衣帽及手套，站在如祭壇的手術台上，專注地搶救每一個受苦的生命，這樣的生活經驗也成為兒女信仰與醫療合一的精神洗禮。陳天惠常以《杏林三傑》一書中，父子共同行醫服務社會弱勢的榜樣來勉勵兒女。

看診之前，陳天惠每天都會帶領全家及醫護同仁一起晨禱讀經，並恭讀自撰祈禱文；開刀之前，他會帶著護士、助手與病人一起禱告，將手術過程交託上帝。行醫超過四十年的陳天惠，因著對上帝的信心及視病猶親的愛心，透過醫專業拯救了許多寶貴的性命。

陳天惠在馬偕醫院受訓期間，曾兼任樂生療養院外科醫師，每週不忘撥出時間到樂生療養院為痲瘋病人看診和開刀。回到朴子開業之後，熱心公益的他，與一群基督徒醫界好友成立「沿海巡迴醫療團」（TCMA前身），去到嘉義東石、布袋沿海地區參與偏鄉醫療義診服務，為貧苦民衆免費看診。喜歡唱詩的陳天惠，長年在教會參加聖歌隊及YMCA合唱團，透過詩歌頌讚傳揚福音。此外，陳天惠從小喜歡打桌球，曾在朴子地區連續舉辦15年「陳外科杯」全國桌球大賽，甚至蔚為風氣。

台灣霍亂疫情吹哨者

1962年，台灣爆發霍亂疫情，陳天惠看診時發現數名病人嚴重腹瀉，甚至有脫水的情況。為了找出病因，採集病人檢體之後，在顯微鏡下驚見「霍亂弧菌」，發現全台首例本土霍亂病例，立即通報嘉義縣衛生局。陳天惠因堅守醫療崗位成為防疫典範，於1998年榮獲「第8屆醫療奉獻獎」，成為家族後輩的身教與榜樣。



▲陳天惠醫師（右）在朴子興建陳綜合醫院

1967年，陳天惠曾參加在台南關子嶺舉辦的「台灣基督徒醫學協會（TCMA）成立大會」，日後長子陳恒常醫師和次子陳恒德醫師都曾擔任過TCMA理事長，接續傳承醫療傳道的使命。1986年，得知朴子教會要改建新堂，身為教會長老的陳天惠，決定把醫院的空間獻給主用，親自掄起大槌敲碎病房的隔間牆，作為朴子教會建堂期間的臨時會堂。1989年，妻子罹患胃癌安息主懷之後，陳天惠購買一百多坪土地奉獻給教會興建公墓。

兒女相繼行醫傳承志業

1995年，陳天惠歇業退休後，四位兒女相繼學醫投入醫療工作且熱心醫療傳道、教會服事與社會公益。長子陳恒常是整形外科專科醫師，曾擔任埔里基督教醫院院長。次子陳恒德是跨界藥理博士，擔任財團法人醫藥品查驗中心特聘研究員。三子陳恒理在陽明大學牙醫學系擔任副教授，也是基督教中國佈道會董事長。女兒陳琇玲是牙醫師，在台北開設「天惠牙醫診所」，以父之名開業傳承行醫志業。

「兒女是耶和華所賜的產業；所懷的胎是他所給的賞賜。少年時所生的兒女好像勇士手中的箭。箭袋充滿的人便為有福；他們在城門口和仇敵說話的時候，必不至於羞愧。」（詩篇127篇3-5節）兒女是



▲陳恒常醫師（左三）就任埔基院長與家人合影

箭，父母是弓。父母賦予兒女生命，如箭上弦拉滿弓，以身教校準兒女的人生方向，終須鬆手尊重兒女受上帝引領。雖然兒女沒有回鄉繼承醫院，陳天惠仍選擇放手讓孩子走自己的路，尊重孩子的決定。如今看見兒孫們相繼行醫，傳承醫療傳道的使命，令他深感欣慰，期盼陳家後輩能成為醫界、教會及國家社會的祝福！ **CCMM**

小港安泰醫院附設護理之家

誠徵照服員

聯絡人：任小姐
電話：07-8017857轉分機606
地址：高雄市小港區學府路111號

父親日常所行 就是最好的見證

◆陳恒常醫師（埔里基督教醫院整形外科醫師）

我的祖父在日治時代是一位校長，曾有機會去唸醫科，但怕無法承受病人生死壓力，他選擇當老師。後來祖父由陳璧玉醫師帶領信主，便囑咐父親要學醫。父親從小受到義父陳璧玉醫師的影響，耳濡目染之下，選擇並考上了醫科，從此踏上行醫之路。

父親年少時經歷一段艱辛的求學過程，台大醫學院畢業後，進入馬偕醫院受訓，為台灣第一代的實習醫師，曾在馬偕醫院當上外科代理主任。而後，順服祖父的意思，回到故鄉開業白手起家。



▲陳天惠醫師與長子陳恒常醫師

小鎮醫師全年無休

父親是外科兼全科醫師，各科疾病都會看。當時父親是鎮上少有接受完整外科訓練的醫師，外科手術量相當大，幾乎是全年無休，雖然有固定的看診時間，但隨時會有病人上門急診，半夜要起來好幾次。父親難得去看一場電影，看到一半就被電影院插播字幕叫回去看診；作禮拜也是一樣，只要有病人急診，父親一定以病人為優先，趕回診所看診。

只要聽見父親在修剪指甲的聲音，就知道父親待會要進手術房為病人開刀。刷手時口裡一面吟唱著悲憫詩歌，下刀前也必定禱告。小時候常跟在父親身邊見習，甚至穿上隔離衣，站在凳子上看父親為病人開刀，是童年不尋常的經歷。父親個性溫和、寡言，但他日常所行的，就是最好的見證。正如奧古斯丁所說：「我每天都在傳福音，不得已的時候才用說的！」

行醫之路蒙神引領

眼見子女們陸續走上醫療道路，父親常期許壯大醫院規模，成就醫療傳家的夢。但時空轉化，兄弟們先後都猶豫著：到底是該回鄉承繼醫院家業，或持續追求醫療專業上的成長。但是，父親尊重我們各自的選擇，還全力支持我們。繼往開來，

我們的下一代也是一樣，不論他們想走哪一條路，我們都願意成全與祝福。

十年前，上帝帶領我來到埔里基督教醫院服務，使我回歸對偏鄉醫療工作的熱情與實踐，也把整形外科專業用在最需要的地方。 **CCMM**

行醫是從神而來的呼召

◆陳恒德醫師（財團法人醫藥品查驗中心特聘研究員）

父親台大畢業後於馬偕受訓成為外科醫師，因祖父為人作保負債，五年後就回到朴子家鄉開業，遺憾未能繼續留在教會醫院工作。六十年前「大外科時代」，父親內、外、婦、兒科無所不通，在地方上頗受鄉人尊敬。因早期發現並通報台灣霍亂大流行疫情，1998年獲頒「醫療奉獻獎」，受父親典範影響，我們兄妹四人理所當然，也都立志學醫。

學醫選科受父親影響

我在申請台大內科住院醫師口試時，謝維銓教授（父親台大同班同學）問：「你為什麼要學醫？」我回答：「學醫對我來說，不是一種抽象的志願或理想，從父親每天的工作和生活當中，讓我對醫師這個職業有了全面的體認。」謝教授再問：

「為何第一志願填內科，第二志願填外科

，第三志願填家庭醫學科，你是否搞不清楚方向？」我回答：「父親是位小鎮醫師，什麼病都要看，選大科看大病，乃無形中受父親影響。」後來，上帝引領我一步步走向藥政管理、健保政策及新藥上市審查等方面，盼能從政府公衛角度幫助到更多人。

一起同工服事上帝

感謝父親讓我們有自由選擇的機會，雖然我們各自走上不同的醫療專業，但是在TCMA及各樣醫療傳道事工上，我們很自然地成為一個團隊，一起同工服事上帝。對父親來說，行醫是一種從神而來的呼召；父親四十多年的行醫生涯，對我們來說，更是一種「無言的身教」，從父親的言行舉止與信仰生活中，塑造我們的人生觀和價值觀。父親總是盡力服務病人，並看重身心靈全人醫療，這樣的態度至今仍影響我們。 **CCMM**



▲陳天惠醫師（中）與恒常、恒德、琇玲合影

醫界發揮所長 成就神國更大的事

◆陳恒理醫師（陽明大學牙醫學系副教授，中國佈道會董事長）

兒女就是父母生命的延續。不僅是外貌上的遺傳，父親的言行舉止及敬虔生命，更成為我們生命中美好的榜樣。父親喜歡唱詩歌、勤練聲樂，不僅自己參加教會詩班，也帶著全家人一起在教會獻詩服事。父親從小喜歡打桌球，也擅於跑步、游泳，如今我也傳承父親在桌球、跑步等運動方面的專長。信仰方面，教會重建時期，父親把自家醫院病房打通，提供會友聚會使用；每天早上父親都會帶著全家、醫護同仁一起晨更讀經禱告，把一天的工作交託給上帝。

父親在求學階段生活相當艱苦，必須賣血籌錢買書，但他卻提供我們一個良好的成長環境，讓我們衣食無缺，可以自由發展。雖然父親曾對我們有所期望，但神的意念高過人的意念，神對我們各有不同的帶領，也在不同醫學領域發揮所長。父親的行醫態度與信仰生活，至今仍在我們的工作、生活、婚姻及服事上有著深遠的影響，為要成就神國更大的事。 **CCMM**



▲陳恒理醫師與父親陳天惠醫師

以父之名開業 看重全人醫療

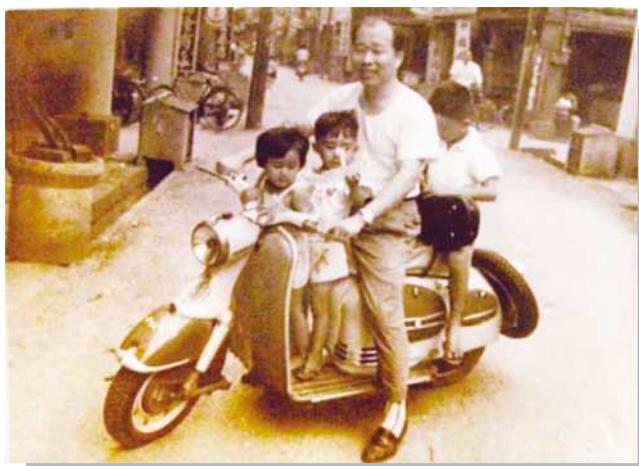
◆陳琇玲醫師（天惠牙醫診所院長）

我從小喜歡烹飪和繪畫，把家政系當做第一志願。高中時期在校成績優異，老師鼓勵我填牙醫學系，想到牙科是一個富有藝術性的醫學專業，後來我考上了北醫牙科。小時候，父親常拿《杏林三傑》一書給我們看，後來我跟三個哥哥各自投入不同醫療領域。父親退休後，我們夫妻決定在台北開業，特別以父親的名字為診所取名：「天惠牙醫診所」。診所小姐接聽電話都會說：「天惠，您好！」每次聽到都會想起父親一直跟我們在一起，希望把父親行醫的精神繼續傳承下去。

父親是一位看重「全人醫療」的醫師，也是我學習效法的榜樣。我常跟年輕醫師說：「我看病人不是一張病歷或健保卡，而是一個有故事的人。」看診之餘，我會關心病人身心靈的需要，與病人建立良好的關係。此外，我也把握機會向病人傳福音，邀請病人去聽福音音樂會、參加幸福小組，讓診所成為傳揚福音、為主得人的禾場。

來自父親的愛與安全感

年幼時，父親看診再忙，都會為我停留一下下，把我放在翹腳上搖一搖、盪一盪，這是來自父親的疼愛，也是愛的傳承。父親會騎膨撲仔(威士巴機車)載兩大四小出去兜風，或到鎮上的農業改良場撿玉米，我站在最前面，感受父親又大又溫暖的手，這是來自父親的安全感。



▲陳天惠醫師騎機車載兒女去兜風

父親每天辛勤工作，從不拒絕半夜急診，不是為了賺錢，而是憐憫人的病痛與需要。父親寡言，診療病人時只問：「安怎？（台語）」頂多再加三字：「隊甘苦？（台語）」。然而，如同五星級餐廳大廚在餐車煮牛肉麵，前馬偕外科代主任甘為小鎮家庭醫師、鎮上唯一的外科醫師，使鄉民「吃到了牛肉」得到了大大的幫助和關懷！父親決定歇業退休、醫院營業的最後一天，許多人風塵僕僕來到鎮上，為要跟老醫師說謝謝和道別。父親常常讀德文醫學書到半夜，學識淵博，待人十分謙遜和氣，我在幾個哥哥們身上也都看到這樣的精神。

身體力行活出信仰

兒時記憶中，父親常在飯桌上講笑話，父親會台語、英文、日文和德文，19歲才學華語，經過他的口講出的華語，都是笑點！全家人一起吃飯，沒有人在訓話，只有笑聲連連。父母從來不吵架，不曾在孩子面前對彼此說過一句重話，彼此非常相愛，互相配合幫助，同心合意為家庭、醫院、教會付出，讓我們學會什麼是付出的愛。信仰的傳承不只是神學和宗教行為，而是生命的更新。父親以上帝的眼光及價值觀，身體力行活出主的樣式，做合乎上帝心意的事。

傳承視病猶親的精神

父親雖然個性內向，對人卻滿懷憐憫，他以信仰的眼光來看待行醫志業，如今我們也是如此看待所從事的醫療工作。無論上帝把我們放在什麼位置，都要順服上帝的旨意，做好僕人的本分。父親從不限制我們未來的人生志向，只是分享他的人生經驗與建議，讓我們自由去發展。現在我有兩個女兒，一個讀中醫、一個讀牙醫，我們為下一代預備良好的教育環境，讓孩子自由發展所長。我也常教導孩子要謙卑不自誇，要盡到自己該做的本分，更要有愛人的心及屬主的生命。無論是我們這一代或下一代，都要把父親對病人「視病猶親」的精神傳承下去。 **CCMM**



▲陳天惠醫師與孫女陳倍加

將醫學專業用在需要的地方

◆陳倍加醫師（陳恒常醫師的女兒、目前在美國邁阿密擔任眼科醫師）

從小在美國讀書成長，因著祖父、叔叔、姑姑及父母從事醫療工作，自己也對醫學有所興趣。小時候，父親會帶著我去醫院查房，看見父親跟病人之間的互動，讓我對醫療工作有更多認識。高中時期，父親會帶著我和弟弟一起去到阿里山、泰國及雲南等地參與偏鄉醫療傳道義診服務，幫助我思考如何運用自身的醫療專業來服務一些需要幫助的人。完成住院醫師訓練之後，未來我有負擔想要專攻罕見的小兒青光眼治療，希望透過眼科專業幫助一些罹患青光眼的孩童，守護視力，不使持續惡化。 **CCMM**



▲1999年陳恒常醫師帶領高中階段的兒女參加泰國義診

榮獲第31屆醫療奉獻獎

鄭立智深耕偏鄉醫療 用愛守護恆春靈魂之窗

◆採訪整理：何毓芬 路加傳道會執行編輯

◆照片提供：恆春基督教醫院

2021年10月30日榮獲第31屆個人醫療奉獻獎、恆春基督教醫院眼科醫師鄭立智醫師，過去24年來帶著醫療傳道的使命深耕偏鄉醫療，為黑暗中的恆春半島居民，帶來重見光明的希望！鄭醫師分享，得知自己獲獎當下，認為自己所做的事情不足為道，但希望透過醫療奉獻獎，讓更多人看見並關注恆春半島偏鄉醫療的需要。

鄭立智醫師於1977年從國防醫學院畢業，年輕時曾去到離島馬祖服過兩年兵役，讓他對偏鄉醫療的缺乏與需要，有了更深的體悟，也奠定日後來到恆春半島服務的契機。回憶起信主歷程，鄭

醫師分享，就讀國防醫學院一年級時，他常跟基督徒同學辯論信仰。直到二年級參加學生團契之後，才開始真正認識基督信仰、渴慕真理。鄭醫師說：「神的話語折服了我，讓我明白祂的意念高過我的意念，祂的道路高過我的道路！」

返台到恆基服務 投入偏鄉醫療

深受基督教信仰影響的鄭立智醫師，1996年舉家移民紐西蘭宣教開拓華人教會。隔年鄭醫師在醫學會上碰到陳雲址醫師（恆基榮譽院長暨眼科醫師），得知台灣最南端恆春半島眼科的迫切需要，於是他自掏腰包每年定期返台兩個月，來到恆春基



▲鄭立智醫師（左三）於第31屆醫療奉獻獎領獎合照

督教醫院協助看診。直到2000年，因著恆基榮譽院長陳雲址醫師一席話：「留下來和我一起努力！」當時48歲的鄭立智醫師決定從紐西蘭回到台灣，從「定期支援」到「長期深根」展開往後24年的偏鄉醫療工作。當時，鄭立智醫師與陳雲址醫師成為恆春半島上唯二的眼科醫師，幫助許多偏鄉居民從黑暗中重見光明。

鄭醫師提到，人類與外界接觸有85%是靠視覺，失明的人喪失視覺，幾乎斷了跟外界的聯繫，甚至會嚴重影響工作與生活。早期恆春半島地區有不少高齡長輩罹患白內障，加上山地部落交通不便，導致許多人延誤就醫，造成失明人口不斷增加。近幾年來，隨著白內障治療技術不斷改良與精進，提高手術的成功率，愈來愈多人願意就醫治療。當人們恢復視力之後，生活也明顯獲得改善。看診之餘，鄭醫師經常與醫院同



▲鄭立智醫師為病人看診

仁前往山區部落進行巡迴義診及衛教工作，幫助偏鄉居民建立正確的醫療保健觀念，預防眼部疾病的發生。鄭醫師說：「感謝神，使用我在眼科的醫療專業，幫助病人恢復視力重見光明，這是非常喜樂的事情！」

開刀前先為病人禱告

恆春地區有許多失明或罹患眼疾的病人，在鄭醫師親切、仔細的診治之下，重新恢復視力。每當有病人需要開刀時，他會先為病人禱告才開始開刀，當中不少病人因著經歷神保守眼疾得著醫治，而決志信主。鄭醫師謙卑地說：「成就都在於神，我只是順服神的話去做！」

2012年至2016年，鄭立智醫師在擔任恆基院長期間，時常關心照顧台灣尾的獨居長輩與弱勢家庭學童，看見有人需要幫助的時候，他總是慷慨解囊、熱心助人，為善不欲人知是他一生處事的態度，如同馬太福音6章3節所言：「左手所做的事情，你不要讓右手知道。」鄭醫師提到，偏鄉地區看不見的病人多，貧窮的人也多，我們要懂得慷慨解囊、善待他人，人生不見得要累積財富，但一定要多為別人著想！

醫療傳道打開心靈的眼睛

「傳道是主業、醫療是副業！」鄭醫師進一步提到，基督徒醫療人員必須思考醫療專業背後更深層的生命意義，不僅透過自身醫療專業使病人的眼睛得以看見，更要打開他們心靈的眼睛，看見神在他們身上的作為。因此，他常在看診過程中為病人的疾病與需要禱告，把握機會向病人傳福音。「救人靈魂才是我們最主要的工作！」鄭醫師如此說。

今年71歲的鄭立智醫師，雖然健康狀況不如以往，但他仍然照常看診，在尚未有接棒者來到之前，決不輕易言退。鄭醫師說：「現今87歲的陳雲址醫師還在醫院

看診，跟他比起來我還算年輕，還可以繼續服務恆春半島的鄉親！」他也期盼未來有更多醫界後輩願意承接偏鄉醫療傳道的使命。 **CCMM**



▲鄭立智醫師關懷偏鄉孩童

徵文內容：基督徒醫療從業人員的醫療傳道生命見證，邀請您一起用文字來述說主恩、傳揚主愛。期待您的來稿～

請留意以下投稿須知：

1. 投稿文長以800-1500字為限，任何來稿本刊編輯保有刪修權利。
2. 投稿文章須未在任何媒體及社群發表，請勿抄襲或一稿兩投，投稿視為授權《路加》刊登於紙本雜誌、網站及臉書社群。
3. 投稿請提供真實姓名（若刊登筆名也請註明）、聯絡電話、通訊地址、服務單位/職稱及電子郵箱。
4. 請以電子郵件方式投稿，寄至cay0817@gmail.com；主旨請寫：「投稿--文章篇名/姓名。」
5. 投稿若有附上照片，請註明檔名。
6. 來稿後，將於兩個月內以E-mail通知審稿結果。
7. 投稿文章若經採用，本刊不提供稿費，寄贈三本《路加》雜誌。

《路加》雜誌
雲彩見證徵稿

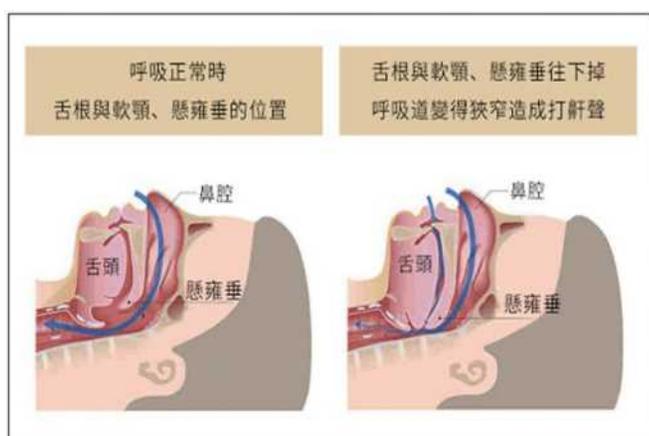
睡眠與失眠（五）

◆卓良珍醫師 路加傳道會董事長



一、阻塞性睡眠呼吸中止症OSA（Obstructive Sleep Apnea）：（圖20、圖21）

1. 睡眠中1小時內大於15次的呼吸暫停。
2. 易發生於肥胖、脂肪壓迫呼吸道，變狹窄。亞洲人臉扁平、下顎內縮、呼吸道狹窄。特別睡前喝酒較容易發生。



▲圖20



▲圖21

3. 白天微睡眠頻繁、自律神經、激素、免疫系統無法正常運作。
4. 容易罹患肥胖、高血壓、糖尿病、血液黏稠而中風或心肌梗塞。40%於8年內死亡。
5. 早上起床仍難清醒，無自覺睡眠不足。
6. 無法清除腦內代謝的毒素、垃圾、 α 突觸核蛋白、類澱粉蛋白A β_{42-43} ，易導致晚發型阿茲海默氏失智症。
7. 無法清除短期記憶中不重要的訊息及痛苦悲哀的創傷印象，而無法療癒心靈的傷痛及長期記憶力的固存。

十二、猝睡症Narcolepsy：(圖22)

1. 140年前出現於文獻中。
2. 父母一方健康，小孩不發病(隱性)。
3. 獨立病例占95%，遺傳占5%。



▲圖22

4. 白天突發性入睡異型REM睡眠而肌無力。
5. 小睡片刻，症狀便暫時消失。
6. 經常半夜醒來，黃金90分鐘不存在，無法清除腦內的代謝毒素及不重要的垃圾訊息。
7. 史丹佛大學睡眠研究中心於1999年發現狗家族性的猝睡症於2000年查出缺乏食慾素orexin引發猝睡症。
8. 白天使用Ritalin 10mg治療。

十三、單純失眠症的診斷條件：

1. 睡眠的品質或量的不足。
2. 影響白天的工作或精神。
3. 每週至少3晚，連續3個月以上。
4. 無其他精神障礙或病症。
5. 男性占12%，女性占24%。
6. 親子遺傳率占28-45%。
7. 老化因素DA↓、NE↓、AC↓及5HT↓。
8. 血清素serotonin缺乏或壓力荷爾蒙Cortisol升高。

十四、失眠產生的生理病變：

1. 飢餓感的飢餓素Ghrelin增加，一直想吃東西→發胖。
2. 飽足感的瘦素Leptin減少，一直吃不飽→發胖。
3. 交感神經興奮→血壓高、腸腐菌增加。

4. 血液中的內因性大麻 endocannabinoid 增加，促進食慾。
5. 細胞抗拒胰島素而無法吸收血中葡萄糖→糖尿病。
6. 健忘、憂鬱、酗酒、藥癮、失智症、免疫力下降、疱疹、血糖高、血脂肪高、骨質疏鬆、胃酸高、癌症等身心疾病。
7. 發炎因子增加助癌細胞增生血管，剪斷腫瘤的停駐點而轉移癌細胞，且利用發炎因子破壞癌細胞自身的DNA而突變。
8. 降低抑癌M1巨噬細胞，增加促癌M2巨噬細胞。
9. 染色體的端粒Telomere受損，易老化。
10. 干擾膽固醇基因，致活性HDL降低。
11. 睪固酮降低，致精子數減少及畸形。
12. 前額葉皮質功能降低→易怒、

吃零食。

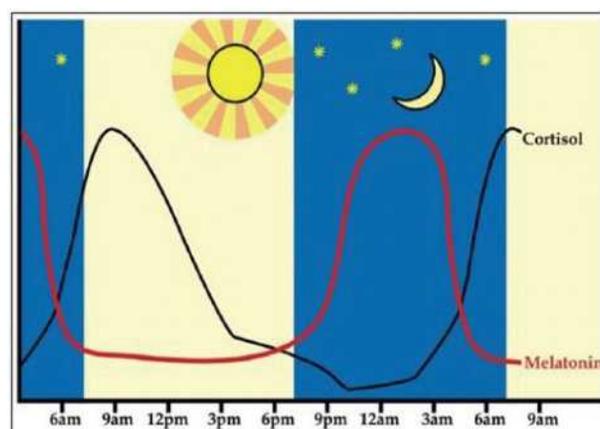
13. 神經膠質細胞glia cell變大，致神經原間隙inter neuron space變窄，廢物、毒素無法清除→頭暈、耳鳴。

十五、睡眠守則：(圖23)

1. 白天運動會增加睡眠總量，尤其常型睡眠深度期增加，清除腦內代謝毒素及垃圾訊息，老年人運動量減少，也會減少睡眠的深度期。
2. 固定上床及起床時間。
3. 想睡就睡，想睡才睡，清醒勿躺床太久。
4. 睡前勿看藍光手機、平板、電腦等3C產品。
5. 睡前勿飲咖啡、茶、酒精飲料。
6. 薰衣草或肌肉、皮膚按摩可助入眠。
7. 勿睡前運動，至少隔2-3小時。
8. 睡前勿太餓或太飽，高糖低纖低油致



▲圖23



▲圖24

常型睡眠降低、異型睡眠增加，半夜夢多易醒。

9. 午睡勿在下午3點之後，午睡勿超過1小時。(圖24)
10. 午睡20-30分鐘最佳，少於20分鐘或大於1小時增加失智症風險及糖尿病。
11. 睡前泡熱水澡助眠。
12. 臥室要黑暗、稍涼。
13. 早晨曬太陽1小時可助眠。

► 睡眠的兩個機制是晚上暗的時候具有抗氧化作用的褪黑激素melatonin升高，而壓力荷爾蒙cortisol降低。常型睡眠的深眠期藉著G膠淋巴系統將大腦代謝的毒素、廢物去除掉，也藉著前額葉皮質層的意向篩檢功能將白天海馬迴所存儲的短期記憶中不重要的垃圾訊息清理掉，且將重要的訊息於睡眠6小時之後的常型睡眠的淺眠期固存於大腦皮質層成為永久（長期）的記憶。異型睡眠之作夢期不僅將白天所承受的委屈、悲憤、憂傷、痛苦之情緒經歷透過杏仁核（扁桃體）Amygdala抹除掉，而有心靈的壓抑，療傷止痛之功效；並且作夢具有靈感、啓示與創意之思維功能，於醒來之後解決了困難的問題，尋找出奇妙的答案，所以早晨做重要的決策效率比較好。

人類只要活著，每天就必需要有約8小時的良好睡眠。從睡眠的奧秘當中我們體會出神創造宇宙萬物及人類的偉大！我們要感恩，讚美主！

帖撒羅尼迦前書第5章16-18節：
「要常常喜樂，不住的禱告，凡事謝恩，因為這是神在基督耶穌裡向你們所定的旨意。」我們要遵行神的旨意，就可以睡得安穩。箴言第3章24節：
「你躺下，必不懼怕；你躺臥，睡得香甜。」 **CCMM**

恆春基督教醫院招募

醫師—骨科醫師、婦產科醫師、
一般內科醫師、眼科醫師、
小兒科醫師
護理師數名、社工數名

聯絡人：人資室馮小姐
電話：08-8892293 轉 613
信箱：hcch.363@gmail.com
地址：屏東縣恆春鎮恆西路21號

כָּל-אִמְרַת אֱלֹהִים צְרוּפָה מִן הָיָא לַחֲסִים בּוֹ
獨一神的話語都是被煉淨的祂本身就是投靠他之人的盾牌

◆簡肇明醫師 恆春基督教醫院董事長



【經文】箴言30:5

「神的言語、句句都是煉淨的、投靠他的、他便作他們的盾牌。」

【希伯來文】

כָּל-אִמְרַת אֱלֹהִים צְרוּפָה מִן הָיָא לַחֲסִים בּוֹ: ^{WTT} Proverbs 30:5

【N.A.S.英譯】 Because Thy lovingkindness is better than life, My lips will praise Thee.

這次我們要來看箴言30:5，和合本聖經的翻譯是神的話語句句都是煉淨的，投靠他的，他便作它們的盾牌，乍看之下以為，神的話語是一句一句分開的，是神煉淨的話，但是它如何作投靠之人的盾牌呢？我們先從它的原文來看，首先כָּל-אִמְרַת אֱלֹהִים צְרוּפָה是「凡是獨一神說的話都是被煉淨的」的意思，

英譯為all the speech of God is purified，接下來בוֹא לְחַסִּים הוּא מְגִן是「祂本身是投靠祂之人的盾牌」，英譯為He himself is a shield of the one who seeks refuge in Him. 所以這一節原文直譯是「凡是獨一神說的話都是被煉淨的，祂本身是投靠祂之人的盾牌」。

這裡我們要一句一句的來探討，首先是כָּל是every或譯all，接下來אִמְרַתְּ is אִמְרָה 話語的單數construct它是和אֱלֹהֵיהָ 連在一起是複合字，而אֱלֹהֵיהָ 是神的單數，故譯為「獨一神」，而我們常看見的神אֱלֹהִים 是複數型，強調祂的尊貴。所以אֱלֹהֵיהָ אִמְרַתְּ כָּל-就譯成「所有獨一神的話語」接下來的צִרְפוּפָה 是「被煉淨的」的意思，英譯為purified，接下來מְגִן 是盾牌的意思，英譯為shield，接下來הוּא 是陽性人稱代名詞，英譯為he 或himself，強調he，從這是一個字可以看出這個אִמְרָה 是有位格，as a person，讓我們聯想到約翰福音1:1的「太初有道，道與神同在」的「道」，祂就是主耶穌本身，祂本身就是神自己，而祂一向是投靠祂之人的盾牌，詩篇91:4說「祂的真理是大小盾牌的」這裡的真理就是主耶穌，主耶穌是投靠祂之人的大小盾牌，投靠祂就是信靠祂，祂是世人的救主，世人可以因信稱義，可以因信靠祂，免去神的審判而得稱義，因為主耶穌本身是神，祂是聖潔無瑕疵，祂救贖了凡信靠祂的人，真是奇妙，這一節經文和約翰福音1:1互相對映，也引出了耶穌基督是世人的救贖主！

那麼祂為何又說是投靠祂之人的盾牌呢？盾牌是抵擋敵人的攻擊，而非攻擊敵人的兵器，為的是信靠的人能夠拿著盾牌一直抵擋敵人直到敵人被消滅，也就是當信靠的人堅持到底直到得救，就有永生有基督永恆的生命！有得勝的生命！ **CCMM**

醫宣團隊大事記

(團契順序按照首字筆畫排列。如有興趣參加未來活動或講座，請事先致電主辦單位詢問。謝謝)

路加辦公室消息

1. 1/8路加董事長卓良珍醫師、前董事長簡肇明醫師、吳總幹事及南部傳道人張汎庭、熊安安，參加毛師母追思禮拜，緬懷她對路加傳道會的照顧及對醫療傳道事工的支持。
2. 1/8路加青年執委黃耀光醫師與楊芳慈姊妹結為連理，同奔天路。
3. 中華牙醫服務團1/9在台中福華大飯店，1/16在台北活石基督教會，分區辦理傳遞醫療宣教異象、凝聚團體共識的座談餐會，總幹事與各區傳道同工參與協助，並送上祝福。
4. 1/15在花蓮港教會舉辦「花東地區生理鹽水課程」，學員收穫滿滿。
5. 1/17新任總幹事助理文淑妙姊妹報到。
6. 2/7行政同工會，討論路加摺頁簡介及路加簡介影片更新事宜。
7. 醫療傳道寒假見習營年後陸續進行，感謝主看顧所有參加學生的身心靈健康，各基督教醫院提供最妥善的接待，讓學生們在見習營中有美好的領受與學習。
8. 3/1TCMA、台東基督教醫院及路加傳道會舉行「2022年聯合退修會視訊籌備會議」，除報告進度外，並擬定DM內容。
9. 3/5上午在路加台北辦公室召開同工會，下午路加全體同工前往台北濟南長老教會新宣教中心參加2022年TCMA春季夥伴專題演講。
10. 3/12在路加台北辦公室，與護理人員福音團契協會共同辦理「生理鹽水課程指導員訓練」，裝備學員成為一位指導員，並思考如何在自己的地區開始提供「生理鹽水訓練課程」。

總幹事行程

1. 2021/12/25總幹事赴花蓮辦公室參加花東聯誼會，分享「路加的過去與未來」。
2. 2021/12/31至2022/1/1，總幹事與張汎庭傳道至金門參加「跨年醫療諮詢特會」。
3. 1/8總幹事至台中西屯長老教會松年團契分享「傳承上帝國-在陪伴中經歷主的愛」。
4. 1/18總幹事至部立台中醫院參與「醫倫委員會」，擔任院外委員。
5. 1/20總幹事參加恆春基督教醫院董事臨時會。
6. 1/22總幹事至台北第二殯儀館參加陳敏慧董事父親陳錫銘老弟兄追思禮拜。
7. 1/23總幹事與張汎庭傳道至高雄好消息教會主日證道及路加主日。
8. 1/25總幹陪同中區新任楊敏慧傳道至中山醫學大學附設醫院團契，與契友彼此認識、興旺福音。
9. 2/1總幹事至台中基督教會春節感恩禮拜證道，題目是「嘗主的筵席」。
10. 2/15總幹事至嘉義基督教醫院與副院長及卓牧師討論嘉基與路加的合作計畫。
11. 2/27總幹事至台中衛理堂主日證道，題目是「經的起考驗的人生」。
12. 3/20總幹事至台中立新教會主日證道，題目是「年青人生的挑戰」。
13. 3/26總幹事參加護福會員大會，分享信息與勉勵。

路加醫療傳愛

【中華牙醫服務團】活動消息：1/9中區望年會在台中福華飯店舉行，出席52位；1/16北區望年會在台北活石教會舉行，出席85位，北中都圓滿落幕；南區望年會因疫情改期，另行公告。

【怒江醫療服務團】活動消息：1. 1/1為呈懋弟兄前往美國神學造就舉辦祝福餞行禱告餐會。2. 1/22台西靈糧堂義診圓滿結束，感謝神看顧保守。3. 1/23同工禱告會，邀請董倫賢牧師分享信息「靠主得勝」。代禱事項：1. 為2022年怒江與台西靈糧堂配搭禱告。2. 呈懋弟兄已平安抵達西敏神學院，也受聖地牙哥台灣基督教會劉牧師的邀請參與服事，請為呈懋弟兄及在台家人禱告。

【路加健康家庭中心】為1-4月證道服事代禱。1. 台中惠來里基督徒長青團契暨社區關懷協會「老人心生活」系列證道：1/6、2/10、3/3、4/7。2. 台中愛家台福教會主日證道：1/16、1/23、2/27、3/20、3/27、4/17。3. 蘭大衛紀念教會成人主日學：1/9、2/6、3/13。4. 蘭大衛紀念教會夫婦團契4/24。5. 台中基督徒聚會處：1/2、4/3。

【臺北榮總牧師室】代禱事項：1. 為各團契在疫情期間蒙神看顧保護，繼續興旺福音。2. 為志工團隊施打第三劑後，能逐步恢復關懷病人及家屬的服事。

北部醫宣團隊

三峽恩主公醫院主恩社 去年聖誕節在門診大廳報佳音，感謝主的看顧與保守；每個月第三周晚上讀書會，分享屬靈書籍《信耶穌不用錢》，願每次聚會都有神的賜福與帶領。

三總信望愛團契 1. 感謝神，2021/12/24弟兄姊妹能在醫院報佳音。2. 希望疫情能控制，團契能恢復聚會。

中興醫務團契 每月第二、四周的星期五下午聚會，希望更多院內同仁參加。

仁愛醫務團契 4/13製作並發送復活蛋給院內同仁，願在他們心中撒下福音種子。

台大醫院愛心團契 每周三傍晚有禱告會，為國家、醫院、學校、教職員工、團契的需要守望禱告。

台大醫學院醫心社 每周三中午在杏園餐廳聚會，分享近況與代禱，為學生在校學習與實習和PGY申請都能順利代禱。

台大醫學院教職員團契 每周四中午查考「撒母耳記上」，求主帶領每次查考神的話語，都有好的學習。

台北長庚團契 每周透過聖經閱讀，建造契友的屬靈生命，目前正在閱讀「羅馬書」，願主的話語成為契友們隨時的引導。

台北馬偕醫師團契 透過專題、書籍及影片賞析等，彼此分享與討論，盼團契成為院內醫療同仁重新得力的地方，也為年輕主治醫師邀請與加入禱告。

北榮新竹分院團契 每周二晚上及每周五中午聚會，一起讀神的話語，彼此分享代禱，願新朋友能被神的愛觸摸。

北醫恩友社 每周四晚上聚會，願同工有好的學習，為要成全聖徒各盡其職，建立基督的身體。

北醫附醫醫心社 隔周一晚上在血友中心與安寧病房辦公室聚會，由張家堯醫師與曲天尚護理師主領，求主保守看顧在疫情中能分享主的愛。

北醫實習團契 1. 學生實習分散在各地區，調整為線上查經聚會，願神的話語持續餵養每個人。2. 2/12晚上黃奕文醫師邀請學生到家裡用餐；2/25晚上黃建宇醫師舉辦感恩見證餐會，謝謝黃奕文醫師和黃建宇醫師關心團契學生，分享上帝在他們生命中的愛。

林口長庚大學光鹽社 新學期由新任同工莊以樂同學（機械二）、吳芯蕙同學（護理一）帶領契友一起為團契各項聚會活動齊心努力，希望基督徒同學能踴躍加入團契。

林口長庚醫師團契 2/18晚上邀請長庚心臟外科林萍章醫師分享「醫療與法律」；3/18晚上19時邀請THE HOPE教會萬力豪牧師分享專題，為院內同仁能踴躍參與，靈裡得著激勵禱告。

宜蘭陽大附醫團契 為團契在院內有適合聚會的空間，為院內基督徒同仁能夠齊心聚集仰望主，為所在職場守望禱告。

忠孝醫務團契 求主興起院內基督徒同仁，興旺團契在醫院的福音工作。

桃園敏盛醫院基督教關懷協會 因疫情關係暫停聚會，求主保守看顧讓疫情快快過去。

桃園國軍心靈協談室 盼疫情能獲得控制，醫院服事及團契聚會能順利舉行。

振興醫務團契 為團契有適合聚會空間禱告，願院內基督徒同仁齊心聚集仰望主，為所在職場守望禱告。

婦幼錫安團契 每周線上聚會，讀神的話，盼聖靈運行使慕道友經歷神，願意受洗。

國防學生團契 1. 1/17邀請白永嘉醫師見證分享，學生們十分感動。2. 2/21舉辦路加傳承餐會，邀請張肇松醫師分享，為此感恩。3. 為新同工群有好的配搭，一起學習服事禱告。

陽明大學信望愛社 新學期由主席陳采衣同學（醫學系）帶領同工們，為團契各項聚會和活動齊心努力，為基督徒同學踴躍加入團契禱告；為暑期鎮西堡服務隊同工招募與籌備禱告。

新竹南門醫院團契 每周四中午查經聚會，輪流查考「路加福音」和「詩篇」，願主的話語成為契友們腳前的燈、路上的光。

基隆長庚百合團契 每周三晚上持續RPG禱告，為醫院、疫情及弟兄姊妹守望禱告，希望能順利回到祈禱室聚會，醫院福音事工求主開路。

雙和醫務團契 求主興起院內基督徒醫療人員，有職場宣教的負擔。

中部醫宣團隊

803醫務團契 每周二上午10點在803醫院周邊發福音單張，10點40分起在沐恩堂教會有查經班。2月份從創世記38章開始，每周查考一章，歡迎參加。

中山醫務團契 每月第4個周二晚上聚會，三月聚會日期是3/29，歡迎參加。

中國醫辦公室團契 每周四中午固定查經班，現參用Community Bible Study International Ministry (CBSI) 及雙福基金會出版的羅馬書查經教材查考「羅馬書」，歡迎參加。

中國附醫愛加倍團契 實體聚會因疫情暫停，仍有線上禱告祭壇；今年新任團契主席是周發揚醫師（中國附醫放射科主治醫師），願主使用愛加倍團契。

台中榮總信望愛社中午團契 每周三中午12點半在教學研究大樓有查經班，目前查考「馬太福音」，歡迎參加。

台中榮總信望愛社晚上團契 1/5恢復聚會，每周三晚上6點起，在第一醫療大樓腸胃科協談室查考「路加福音」，歡迎參加。希望疫情過後能繼續病房探訪的傳福音行動。

台中大里仁愛醫務團契 實體聚會因疫情暫停，待疫情緩和後，歡迎醫院同仁一同聚會，詳情洽詢路加中部團契楊傳道。

弘光科大佳音社 每周三下午5點有團契聚會，內容活潑生動，歡迎全校師生參加。

沙鹿光田醫務團契 每周五中午12點半有團契聚會，由王家良主任主領，歡迎參加。

沙鹿寶貝語言治療所團契 1月起每周四下午4點在沙鹿寶貝語言治療所成立查經禱告小組，歡迎參加，願神使用團契成為福音出口。

苑裡李綜合恩典社 實體聚會因疫情暫停，待疫情緩和後，歡迎醫院同仁一同聚會，詳情洽詢路加中部團契楊傳道。

彰濱秀傳醫務團契 每個月舉辦一次查經聚會；每個月一次病房探訪，2-3月份探訪日期為2/22、3/22。

衛福部署立彰化醫院光鹽社 每周四中午12點半有團契聚會，由契友輪流分享，歡迎參加。

嘉南醫宣團隊

成大教師團契查經團契 恭喜護理系臨床教師陳嬾金助理教授，榮獲國際醫療品質獎，2021年文獻查證菁英組銅獎。

成大團契線上復興禱告會 1. 歡迎生科系曾淑芬老師加入禱告會的行列。2. 1/21禱告會由熊安安傳道主領，為疫情及成大福音事工禱告。

奇美醫院愛加倍團契 1. 1/15醫院在奇美博物館舉辦社團博覽會，有社團成果展及社員招募。2. 1/25聚會由熊安安傳道分享「長存的盼望」3. 歡迎梁祐爾中醫師、黃詠輝、吳昱明（國防Cherk）、蕭敬衡（北醫Cherk）參加團契。4. 2/6團契元宵節福音活動至高雄燈會進行。5. 恭喜林敬天醫師與胡湘薇醫師1/26喜獲麟兒。

雲林台大分院斗六團契 因疫情嚴峻聚會暫停，求神開路。

嘉義大林慈濟醫務團契 因疫情嚴峻聚會暫停，求神保守看顧。

嘉義長庚生命樹團契 透過分享靈修書籍，彼此更多扶持與關懷；為禱告室搬遷事宜順利及契友的工作家庭代禱。

嘉義長庚科大喜樂泉學生小組 寒假以線上方式聚會，透過分享靈修書籍《耶穌會怎麼做》，彼此討論、了解近況、互相代求。

嘉義長庚志工隊團契 透過分享靈修書籍，彼此更多扶持與關懷；為志工招募事工代禱。

嘉義基督教醫院 代禱事項：1. 為醫師福音工作推展順利代禱。2. PGY小家關懷工作，求主帶領引導。

高屏醫宣團隊

小港安泰醫院團契 因疫情嚴峻，請為醫院營運順利代禱，求神保守醫院及員工身心靈健康平安。

屏東基督教醫院 為屏基醫師團契、禱告會、查經班、職宣團契及擘餅聚會代禱，願神保守看顧員工及家庭。

恆春基督教醫院 代禱事項：1. 為全院同工身心靈禱告，求神保護和保守不受疫情攪擾攻擊，同心合一服事主；落山風季節，保守大家出入平安。2. 求神呼召合適的內科、家醫科、小兒科醫師、藥師加入恆基代禱。3. 邀請大家一起照顧台灣尾，為恆基支持奉獻與代禱。

高市立民生醫院團契 1. 恭喜陳怡伶護理師12/4在武昌教會受洗歸主。2. 歡迎護理師陳挺延姐妹參加團契。

高市立聯合醫院祈禱室 志工許英姊妹1/23安息主懷，1/28在殯儀館永寧堂舉辦告別式，求神安慰遺族。

高雄長庚醫務團契 因疫情嚴峻，改線上方式聚會，願神保守契友及家庭；為禱告室事工代禱。

高雄榮民總醫院醫務團契 1. 1/24在藍記小館舉辦感恩餐會，歡迎唐璋晨（國防Cherk）、葉喻衡、趙峻賢（陽明Cherk）參加團契。2. 2/6與榮恩傳道會前往愛農基督長老教會舉辦「愛在布農部落-社區公益健康促進講座」。

高醫學生團契 12/21與校園高醫團契共同舉辦聖誕福音晚會，主題：「愛疫直都在」，透過詩歌與戲劇傳揚上帝的愛。

高醫團契主內成長線上查經班 1. 1/6線上聚會邀請華神吳獻章教授主講「人生可以重來」。2. 歡迎血液透析室陳時瑜護理師參加查經班。

義大醫院喜樂團契 因疫情嚴峻，改線上方式聚會，盼神保守契友及家庭都平安。

花東醫宣團隊

門諾醫院醫師團契 1/7由陳聖謙傳道帶領查考「利未記第25章」，共有5位醫師參與，感謝主。

國軍花蓮總醫院團契 1/5線上聚會由林宮羽主任帶領分享，為個人需要、團契與疫情來禱告。

路加花東辦公室 1. 花東地區1/15舉辦「生理鹽水初階課程」，共有14位學員參加，大家反應良好，感謝主。2. 陳聖謙傳道受邀至地方教會證道，每個月一次前往「池南教會」（第四周）和「志學福音中心」（第一周）；2/6在萬巒教會分享見證，會友深受激勵；4/17復活節主日，受邀至秀林教會證道，連結教會介紹路加，請代禱。

路加花東查經分享班 每個月一至二次線上查經分享，由陳聖謙傳道主領，並有美好的RPG禱告，感謝主。

路加花東義診團 原訂3/19前往長濱鄉南山教會義診，因疫情延後至七月份，請代禱。

慈濟醫院恩多社 1/6聚會主題為「禱告與分享」，共有6人參加，契友們深受造就與關懷。

慈濟科技大學磐石社 2021/12/22聚會主題為「聖誕聚餐」，超過40位學生參加，聚會十分歡樂與順利。

慈濟大學觸愛團契 2021/12/14聚會主題為「我是邊緣人」，共有12人參加，希望慕道友能受洗歸主。

慈濟科技大學真理堂小組 2021/12/14在路加花東辦公室聚會，由陳聖謙傳道分享上帝的愛之語，共有17人參加，期待慕道友能夠認識耶穌。

慈濟科技大學教師團契 1/26聚會由陳聖謙傳道帶領查考「箴言第5章」，總共有4人參加，求主保守大家身體健康。

本會是跨教會的福音機構，事工費用皆來自基督徒熱心的奉獻。感謝您關心及支持本會財務上的需要，分享及推動「醫療傳道」的使命，祈求恩主親自報答您為本會所附上的一切愛心、代禱及奉獻，更多賜福您及您的家人。

「憐憫貧窮的，就是借給耶和華；他的善行，耶和華必償還。」 箴言19：17

郵政劃撥儲金存款單

帳號	0	7	3	5	0	8	8	9	金額 新台幣 (小寫)	仟	佰	拾	萬	仟	佰	拾	元
通訊欄 (限與本次存款有關事項)										戶名 財團法人中華基督教路加傳道會							
<input type="checkbox"/> 人事費 <input type="checkbox"/> 經常費 <input type="checkbox"/> 文字事工費 <input type="checkbox"/> 醫療宣教基金 <input type="checkbox"/> 活動費										寄款人							
										姓名 (請以正楷書寫)							
										通訊處 □□□-□□							
										電話							
										經辦局收款戳							

◎寄款人請注意背面說明
◎本收據由電腦印路請勿填寫

郵政劃撥儲金存款收據	
收款帳號戶名	
存款金額	
電腦紀錄	
經辦局收款戳	

◎歡迎使用無摺存款，或銀行匯款

戶名：財團法人中華基督教路加傳道會

臺灣銀行中工分行 (代號 004) 092-001-01514-3

兆豐銀行榮總分行 (代號 017) 083-09-00129-0 兆豐外幣帳號 083-53-01143-8

轉帳後請務必填寫奉獻回報單<https://forms.gle/X8rFrR2v6i1kTB4W6>，以利會計同工核查紀錄，謝謝。



財團法人中華基督教路加傳道會

110年12月-111年1月收支報表

項目	12月份收入	12月份支出	12月份餘絀	1月份收入	1月份支出	1月份餘絀
人事費	88,000	408,179	-320,179	15,000	172,053	-157,053
經常費	916,400	129,663	786,737	331,204	55,531	275,673
文字事工	119,700	56,264	63,436	18,200	105,667	-87,467
醫療宣教	458,450	294,364	164,086	21,300	288,432	-267,132
退修會活動	0	0	0	50,000	0	50,000
報名費收入	0	0	0	0	0	0
其他及利息收入	16,240	0	16,240	16,845	0	16,845
合計	1,598,790	888,470	710,320	452,549	621,683	-169,134

◎親愛的讀者：

為珍惜資源，若您想取消收到《路加》雜誌，請與我們聯絡，電話04-24654936或 E-mail至 cmmmtaichung@gmail.com 或 line ID：0933453376，謝謝您！



感謝您對路加的奉獻與支持！請填妥下列表單後，傳真至04-24629325，或郵寄至本會「40763台中市西屯區福雅路166號14樓之1會計部」，請務必以電話04-24654936聯絡確認，裨益完成奉獻事宜。電子信箱：ccmmtaichung@gmail.com

路加傳道會信用卡專用奉獻付款單

(Domestic or Overseas) Donation for CCMM Credit Card Payment Form

※基本資料 (Basic Information) :

持卡人姓名 (Name on Card) :

身分證字號 (ID) :

電話 (Telephone) :

收據地址 (Donor Address) : □□□-□□

收據抬頭 (Donor Name) : (同持卡人姓名 As Card Holder) :

※信用卡授權資料 (Authorization) :

卡別 (Type) : VISA MASTER 聯合信用卡 (United Credit Card) JCB

填單日期 (Date of Filling) : _____ 年 (Year) ____ 月 (Month) ____ 日 (Date)

信用卡有效期限 (Expiry Date) : _____ 月 (Month) _____ 年 (Year)

卡號 (Card No.) : _____ - _____ - _____ - _____

簽名 (Signature) :

_____ (與信用卡上簽名一致 Same As Signed on Card)

※奉獻金額 (Amount) :

一次奉獻 One-off Donation : 新台幣 (NT) \$ _____ 元

按月奉獻 Monthly Donation : 新台幣 (NT) \$ _____ 元

自 (Start From) _____ 年 (Year) ____ 月 (Month) 至

西元 (Till) ____ 年 (Year) ____ 月 (Month)

※收據 : 年度匯總寄發一次 按月寄發 免寄收據

※奉獻項目 (Donation Items) :

人事費 (Personnel expense)

經常費 (General Expenditure)

文字事工費 (Monthly magazines and books)

醫療宣教基金 (Medical mission fund)

活動費 (Activity expense)



中興醫務團契報佳音



慈科大磐石團契聖誕聚餐



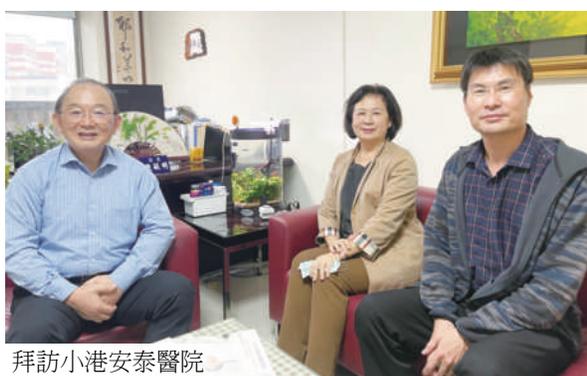
金門醫療短宣



花東地區生理鹽水課程



嘉基醫師餐會



拜訪小港安泰醫院



門諾醫院醫師團契



台北馬偕真道小組聚會



高榮團契餐會



雲林台大斗六虎尾院區報佳音



沙鹿光田醫務團契



台大三個團契聯合餐會



嘉義長庚生命樹團契感恩餐會



臺北榮總牧師室



原民團契報佳音



怒江醫療服務團迎春祝福餐會



恆基社林課輔班送年菜活動



北榮新竹分院團契聚會



沙鹿寶貝語言治療所團契成立



中榮信望愛團契



高醫學生團契聖誕晚會



三總信望愛團契聖誕報佳音



陽明大學信望愛社路加餐會



門諾醫院醫師團契



北醫恩友社



恩主公醫院主恩社報佳音



台大醫心社



毛謝錦鳳師母追思禮拜

奉獻徵信錄 2021年12月 - 2022年1月

十二月份 ◎依姓氏筆畫順序排列

于0功/廖0蘭	1,000	卓0松	50,000	許0三	1,000	蔡0雄	200
國際事工差會	8,000	周0如	1,000	陳0豪	2,000	鄭0嫻	3,000
王0良	3,000	周0芬	1,000	陳0菱	10,000	盧0強	80,000
王0貞	500	周0河(周0誠)	500	陳0成	5,000	戴0元	5,000
王0鳳	1,000	林0民	20,000	陳0翔	18,000	嘉義基督教醫院	200,000
王0豪/高0霞	100,000	林0然	500	陳0君	3,000	謝0宏	30,000
王0欽	100,000	林0松	300	陳0慧	5,000	謝0生	50,000
史0蘭	1,000	林0弘/尹0雯	50,000	陳0雄	1,500	謝0絮	500
田0信	1,000	林0原	50,000	陳0謙	5,000	鍾0梅	1,000
石0雅邦	1,000	林0峻	300	陳0/郭0貞	1,000	魏0華	100,000
石0惠	10,000	林0堂	10,000	陳0秀	1,000	蘇0泰	20,000
陸0明	6,000	台灣揚名基督協會	3,000	陳0瓊	5,000	蘇0君	300
朱0黎	3,000	邱0慶/林0娟	20,000	陳0女	10,000	顧0順	2,000
朱0廉	10,000	柯0玲	3,000	曾0珍	4,000		
江0俐	1,000	柯0麗	1,000	覃0珍	2,000		
何0欣	3,000	洪0列	1,000	馮0璋	60,000		
何0芬	1,800	埔里基督教醫院	2,000	馮0璋	20,000		
何0鈞	5,000	孫0慧	2,000	黃0鈞	800		
余0亮	3,000	徐0梅	1,000	黃0倫	3,000		
吳0輯	1,000	浸信會真光堂	200	黃0琛	3,000		
吳0枝	4,780	榮中禮拜堂	15,000	黃0玲	1,000		
吳0芬	10,000	張0庭	1,000	楊0惠	5,130		
呂0雄	2,000	張0琦	3,000	楊0男/王0齡	1,000		
志學福音中心	9,000	張0川	2,000	葉0雲	4,000		
李0傑	2,400	張0松	50,000	葉0芸	2,000		
李0貴	10,000	張0華	5,000	董0潔	500		
李0川	20,000	張0英	2,000	賈0耕	205,000		
卓0平	10,000	曹0魁	20,000	鹿港基督教醫院	6,000		
卓0正/謝0君	10,000	曹0昌/劉0珍	2,000	趙0雄	4,000		
卓0安	13,000	梅0佑	1,000	劉0冰	5,000		
卓0珍	30,000	許0霞	300	劉0瑜	1,000		

一月份

◎依姓氏筆畫順序排列

于0功/廖0蘭	12,000	孫0慧	2,000	趙0雄	4,000
王0貞	500	徐0梅	1,000	劉0美	1,000
王0鳳	1,000	殷0鴻/張0珍	1,000	蔡0恩	30,000
王0君	1,000	浸信會真光堂	200	蔡0雄	200
王0宗/鍾0珊	2,000	秦0香	2,000	蔡0勇	2,000
史0蘭	1,000	榮中禮拜堂	15,000	蔡0堂	10,000
陸0明	6,000	基督教迦南會	8,600	蔡0香	200
朱0廉	10,000	基督教好消息教會	8,430	蔡0倫	10,000
朱0	1,200	張0庭	1,000	蔡0雲	500
何0玉	200	張0鈴	500	鄭0鳳	1,000
何0芬	3,600	張0華	500	蕭0德	3,000
余0亮	3,000	張0川	2,000	戴0元	5,000
吳0輯	1,000	曹0昌/劉0珍	2,000	謝0絮	500
吳0枝	4,780	梅0佑	1,000	簡0明	20,000
吳0芬	10,000	莊0璇	400	關0琴	200
志學福音中心	3,000	許0霞	300	蘇0君	300
李0傑	2,700	郭0全	3,000		
李0葵	700	陳0杉	1,200		
李0武/周0瑛	2,000	陳0豪	2,000		
卓0平	10,000	陳0成	5,000		
卓0正/謝0君	10,000	陳0岳	2,000		
卓0安	10,000	陳0君	3,000		
卓0珍	30,000	陳0慧	5,000		
周0卿	10,000	陳0雄	20,000		
周0如	1,000	陳0謙	5,000		
東和外科診所	50,000	陳0瓊	5,000		
林0沂	500	曾0珍	4,000		
林0娥	500	覃0珍	2,000		
林0然	500	黃0玲	1,000		
林0松	300	楊0惠	5,147		
林0羽	3,000	蒂也多實業有限公司	5,000		
林0惠	5,000	葉0雲	4,000		
林0峻	300	葉0芸	2,000		
邱0峰	20,000	董0潔	500		
夏0麟	4,000	賈0耕	5,000		

高鐵企業會員統編
05600405

路加傳道會有高鐵企業編號
05600405，路加好友購買高
鐵車票時，可以在「高鐵會
員」窗口購票，並告知號碼。

◎因應個資法，奉獻者之本名予以
隱藏，以上如有遺漏歡迎來電指正！

迎接生命的春天

「我的佳偶，我的美人，起來，與我同去！」（雅歌2：13b）

想起春節假期剛開始，合歡山出現2公分厚的積雪，立時山路上一連串的車子打滑、拋錨，帶給當時在酷寒中推車脫困的賞雪人一場智慧與體力的考驗。緊接著春天來了，百花齊放、百鳥齊鳴，帶來新的開始和希望，就像所羅門王在雅歌中的描述。「地上百花開放，百鳥鳴叫的時候已經來到；斑鳩的聲音在我們境內也聽見了。無花果樹的果子漸漸成熟；葡萄樹開花放香。我的佳偶，我的美人，起來，與我同去！（雅歌2:12-13）」

在這首歌中，花開和鳥鳴象徵大地回春的景象，「無花果」、「葡萄」是平安、福樂的象徵。聖經中無花果樹和葡萄樹有它們特別的意思，在創世記提到伊甸園裡第一種有名字的樹是無花果樹（創世記3:7）；在大洪水之後挪亞栽種的第一個園子是葡萄園（創世記9:20）。當神應許選民進入迦南美地時，無花果樹和葡萄樹都代表迦南美地的出產：「因為耶和華你神領你進入美地，那地有河，有泉，有源，從山谷中流出水來。那地有小麥、大麥、葡萄樹、無花果樹、石榴樹、橄欖樹，和蜜。（申命記8:7-8）」

在聖經的比喻中，也常用無花果和葡萄來形容人的內心和行為，「…人不是從荊棘上摘無花果，也不是從蒺藜裡摘葡萄。…因為心裡所充滿的，口裡就說出來。（路加福音6:44-45）」由一個人的行為（果子），可以知道他的內心。善人從他心裡所存的善就發出善行，就像一顆好樹，結出好果子；惡人從他心裡所存的惡就發出惡行，就像一顆壞樹，結出壞果子。（馬太福音7:16-18）

葡萄樹開花後的花蕾給著香氣，而且立即結出果子。耶穌提醒我們：「你們要常在我裡面，我也常在你們裡面。枝子若不常在葡萄樹上，自己就不能結果子。你們若不常在我裡面，也是這樣。我是葡萄樹，你們是枝子。常在我裡面的，我也常在他裡面，這人就多結果子。因為離了我，你們就不能作什麼。（約翰福音15：4-5）」

這首歌中，祂再一次向我們邀請：「我的佳偶，我的美人，起來，與我同去！」寒冷艱難的日子就快過去，溫暖祥和的春天即將來臨，祂一直深愛著我們，希望新的生命逐漸成熟，漸漸綻放基督的香氣。主藉著復活的豐富，吸引我們持續前進。不要留戀以往的成就，要在現實環境中，繼續跟隨主的帶領、與祂同行。因為祂呼召祂所愛的我們（佳偶、美人）與祂同去，經歷祂的大能，顯出復活的生命來。

大雪過後就會有春天，只要相信就能夠實現，主對我們的愛不離不棄，願我們都能用主的愛來迎接生命的春天。

路加傳道會總幹事 / 吳麗芬牧師

- 路加醫療傳道會事工：本地醫院宣教運動、送愛心醫療到偏遠
- 歡迎上網閱讀www.cmm.org.tw
- 如果要更改地址，請您於每月15日前，將新址傳到cmmtaichung@gmail.com
歡迎上網或至臉書閱讀。網站：www.cmm.org.tw 臉書：cmm路加傳道會。

